

BRAMFELDER

RUNDSCHAU



AKTUELLES RUND UM BRAMFELD UND STEILSHOOP

Nr. 3 • März 2015

BRAIN
bringt am
20. März
den
Frühling
nach
Bramfeld



Jetzt Kommunion & Konfirmation planen

**KOMMUNION & KONFIRMATION – MIT UNS
SIND SIE STRESSFREI PERFEKTE GASTGEBER!**



- kalte u. warme Buffets
- Getränke
- besondere Locations
- Personal & Geschirr

Traditionelles Kinder-Ostereiersuchen der CDU-Bramfeld



Am 05. April (Ostersonntag) veranstaltet der CDU-Ortsverband Bramfeld/Steilshoop unter der Leitung des stv. Ortsvorsitzenden Fred Kreuzmann wieder das große traditionelle Ostereiersammeln für kleine Kinder bis 8 Jahre auf der Glindwiese.

Die Freude der Kinder in den letzten Jahren hat den CDU-Ortsverband ermuntert, diese Veranstaltung unbedingt wieder durchzuführen.

Unser Dank gilt den Bramfelder Geschäftsleuten und den vielen Menschen, die uns mit ihren Spenden unterstützt haben, denn ohne diese Spenden wäre das Ostereiersammeln nicht möglich. Pünktlich um 11:15 Uhr wird unser Vorsitzender des CDU-Ortsverbandes und Wahlkreisabgeordneter in der Hamburgischen Bürgerschaft Thomas Kreuzmann MdHB die Anwesenden

auf der Glindwiese gegenüber der Osterkirche begrüßen. Anschließend wird der CDU Bundestagsabgeordnete für den Wahlkreis Wandsbek Jürgen Klimke das Signal zum Start des Ostereiersammelns für unsere Kleinsten bis 8 Jahre geben. Für einen kleinen Imbiss ist ebenfalls gesorgt.

Wie in den vergangenen Jahren werden die Mitglieder unseres Ortsvorstandes wieder zur Freude unserer Kleinsten einige tausend bunte Ostereier und Osterhasen auslegen. Diese Veranstaltung erfreut sich allseits steigender Beliebtheit.

Seien Sie bitte rechtzeitig vor Ort, damit alle Kinder etwas bekommen.

REINI MACHTS MÖGLICH!

Vorhänge*

kg 5.90 €

Comet-Reinigung

Herthastraße/
Ecke Bramfelder Chaussee
Parkplätze auf dem Hof

Telefon 040 / 642 84 42
www.comet-sofortreinigung.de

*Angebot gültig bis 31.3.15

REINI MACHTS MÖGLICH!

Ihr
**Kultur-Portal
für den Bezirk
Wandsbek:**

**www.wandsbek-
kulturell.de**

IMPRESSUM

Die „Bramfelder Rundschau“ erscheint zum 1. eines jeden Monats in einer Auflage von 7.000 Exemplaren.

Herausgeber, Redaktion, Produktion & Vertrieb:

Studio-Verlag, Königsreihe 4, 22041 Hamburg,
Tel. 040 / 280 51 680, Fax: 040 / 280 51 682
www.studio-verlag.de - e-mail: info@studio-verlag.de

Verantw. Redakteur: Gerd Hardenberg

Anzeigen: Gerd Hardenberg
Anzeigen-Preisliste Nr. 6 vom 01.01.2010

Artikel, Anzeigen, Fotos und Grafiken sind urheberrechtlich geschützt. Jegliche Verwertung, inkl. Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages möglich.

Hier finden Sie die aktuelle BRAMFELDER RUNDSCHAU

Barmwisch:

Mix-Markt

Berner Chaussee:

Hamburger Gesundheitshilfe

Dingsda Bistro

OSN Orthopädie Service Nord

Sportlife

Bramfelder Chaussee:

Alster-Optik

ASB-Sozialstat. + Begegnungsst.

Bäckerei Rohlfs

Beauty-Company

Blumen Konwert

Bramfelder Apotheke

Bramfelder Goldschmiede

Bramfelder Hof

Brakula

Commerzbank

Creativ Hair

Damms

Dedic Fotoatelier

dekologi

Dorfplatz Apotheke

Druckertankstelle Keller

Edeka Woytke

Edeka Struve

Eiscafé Dante

Eiscafé Höft

Foto Larsen

Frisiersalon Suhr

Haarstudio Swiss

Hamburger Volksbank

Hartfelder

Haspa Geschäftskunden-Service

Haspa 248

Haspa 312

HiFi-Studio-Bramfeld

Horstmann

Kamps

Kind Hörgeräte

Kiosk - Ecke Anderheitsallee

Lottoladen B.Ch. 392

Lotto - Tabak B.Ch. 343

Lydia Friseursalon

Maschenwunder

Mrs. Sporty

Neptun Apotheke

Osterbek-Apotheke

Pape - das Schloss

Radmobil

Reovital Naturheilpraxis

Salzgrotte

Schuh-Michel

Schuh- u. Schlüsseld. Sokoll

Schuh- u. Schlüsseld. Süyün

Second Hand Lumpex

Shell Tankstelle

Stolle

Toy's for fun.com

Trattoria Fortuna

Winkler Massagepraxis

Zeko Fotostudio

Marktplatz-Galerie:

- Bagshop

- Giovanni Eiscafé

- Budnikowsky

- OSCO Schuhe

- Zero Juwelier

- C & A

- Kenny S.

- Mc Paper

- Hamburger Teespeicher

- Papana

- Schuback Parfümerie

- Dänisches Bettenhaus

- Xenos

- REWE

- LIDL

ZEBRA EKZ:

- Drachenlabyrinth

- Tabakwaren

- Bunikowsky

- REWE

Bramfelder Dorfplatz:

Autohaus Jahnke

Ergotherapie Wieters

Hypnose Vollmer

Piazza Roberto

Schlachtere Raff

Sprachinsel Hoffmann

Therapiezentrum Bramfeld

Ellernreihe:

Bramfelder SV

Fabricsstrasse:

Beauty Hair

absolut floristik

Esso-Tankstelle

Bäckerei Daube

Haspa

Reisebüro Cohrs

Rosalie Meisterfloristik

Schuh- u. Schlüsseldienst

Tabak Zeeh

Fahrenkrön:

Der Hobby Winzer

Herthastrasse:

Bücherhalle

Comet Reinigung

Hummel Apotheke

Kaufland (Info)

Optiker Rolfs

Ortsamt

Hohnerredder:

Max Brauer Haus

Mützendorpsteed:

GWG

Seniorenresidenz Bramfeld

Schreyerring -EKZ:

Bücherhalle Steilshoop

Nur Hier

Gründenstrasse:

Hedfeld, Krüger, Ruhm

Steilshooper Allee:

Blumen Bethge

Steilshooper Strasse:

Dreßler

M. J. A. Wäscherei GmbH

Haldedorfer Strasse:

Haspa

Wandsbek:

sofort möbel

Studio-Verlag

Karlshöhe:

Getränke Stark

Königsberger Strasse:

Änderungsschneiderei Arakelyan

Pezolddamm:

Haspa

Spendenübergabe

Große Freude herrschte am Dienstag, den 17. Februar bei Raphaela Pahl mit ihrer Kindergruppe der Kita St. Wilhelm und Thomas Kittel als Vertreter der kath. Kirche St. Wilhelm über



die Spenden der Firmen Fachhaus DAMMS und der PIAZZA ROBERTO. Birgit und Hans-Jochim Damms überreichten 400 Euro und Martina und Roberto Diamanti vergaben 300 Euro. Diese Spendengelder kamen aus den Aktionen vor Weihnachten, wobei die Firmen Damms und Diamanti Geld an dem Glühweinstand durch den Verkauf von Glühwein und italienischen Spezialitäten - u.a. Antipasti, Pizza oder auch Salciccia für die Spendenaktion einsammelten. Außerdem wird der Ertrag aus dem Platiktütenverkauf ebenfalls gespendet. Das Geld wird von der Kita mit zum Ausbau eines Multifunktionsraumes verwendet. Allen Spendern wurde ganz herzlich gedankt.

10 Jahre Rechtsanwältinnen in Bramfeld



Die beiden Anwältinnen Lenore Paschen und Linda Pritzko (v.l.) mit Jubiläumstorte. (Foto:gh)

Für Sonnanabend, den 7. Februar hatten die beiden Rechtsanwältinnen Lenore Paschen und Linda Pritzko zu ihrer Jubiläumsfeier - 10 Jahre Bürogemeinschaft in Bramfeld - eingeladen.

Neben dem Vorstand von BRAIN waren auch Kollegen, Freunde und Vertreter der Politik als Gratulanten gekommen. Bei einem kleinen Büfett und Getränken ergaben sich viele interessante und spannende Gespräche.

Es geht los!



Gartenkarre 67,90

TISCH & TREND

DAMMS

WILLKOMMEN ZUHAUSE

Bramfelder Chaussee 253 • 22177 Hamburg
Tel. 040-6418056 • Fax 040-6413882

Rechtsanwältinnen in Bramfeld

Lenore Paschen
Fachanwältin für Sozialrecht

Tel.: 6000 93 30
www.lenorepaschen.de

Sozialversicherungsrecht:

u.a. Rente, Erwerbsunfähigkeit, Schwerbehinderung, Kranken- u. Pflegeversicherung, ALG I, Kindergeld

Familienrecht: u.a. Scheidung, Elternunterhalt, Unterhalt

Erbrecht: Testament, Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht

Linda Pritzko
Fachanwältin für Familienrecht
Fachanwältin für Erbrecht

Tel.: 6000 93 30
www.pritzko.de

Familienrecht: Scheidung, Unterhalt, Sorgerecht, Eheverträge

Erbrecht: Testamente, Pflichtteil

Erbfallabwicklung: Pflichtteilergänzung, Erbengemeinschaft

Arbeitsrecht: Kündigung, Lohn, Betriebsrente

Bramfelder Chaussee 292-296 • 22177 Bramfeld



HARTFELDER

Marken- und Qualitätsspielzeug

...seit über 32 Jahren

Bramfelder Chaussee 251 • 22177 Hamburg

Tibarg-Center • Tibarg 41 • 22459 Hamburg

Alstertal Einkaufs-Zentrum • Heegbarg 30 • 22391 Hamburg

Tel. 040 / 641 22 92 • www.hartfelder-spiel.de

Einmalige Sonderaktion!

Auf alle Brillengläser

50% Rabatt!

Gültig nur am 29.3.2015, es gelten die UVP des Herstellers, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.



Hausig & Miessner
Wir schärfen Ihren Blick
Bramfelder Chaussee 237
☎ 6 41 68 46
www.alsteroptik.de

Tolle 5. TaMu-Nacht

Die fünfte TaMu-Nacht - veranstaltet von der Marktplatz Galerie Bramfeld und dem Hamburger Wochenblatt - war wieder ein voller Erfolg. Bereits kurz nach Einlass-Beginn um 20.30 Uhr drängelten

nen und Besucher warten schon jetzt auf die nächst TaMu-Nacht. Bramfeld hat also auch wieder einmal gezeigt, dass auch hier so richtig Party gefeiert werden kann.



Ausgelassen getanzt wurde von Beginn an.



Von Anfang an herrschte tolle Stimmung auf beiden Ebenen.

sich die Gäste auf beiden Veranstaltungsebenen. Bei ausverkauftem Haus wurden nicht nur die Tanzflächen, sondern auch die Getränkestände und Restaurants belagert.

Die beiden DJ's im Erdgeschoss und in der ersten Etage - Andy und Michael - begeisterten die Besucherinnen und Besucher und



Der Star des Abends - Achim Petry - begeisterte mit seiner Show.

sorgten mit den aufgelegten Scheiben für eine ständig volle Tanzfläche. Der absolute Höhepunkt war um Mitternacht der Show-Star Achim Petry, der mit seinen eigenen und den Hits seines berühmten Vaters - Wolfgang Petry - die Zuschauer begeisterte. Im Obergeschoss sorgte LONG & ROLL als Duo für eine tolle Rock-Party.

Die Tanz-Nacht mit viel Musik war also wieder sehr erfolgreich und viele der Besucherin-



Long & Roll begeisterten mit toller Rock-Musik



Es kamen Single, Freundinnen, (Ehe-)Paare und Familien.

**Druckertankstelle-
Bramfeld**



Drucker leer - Patrone her!

Bramfelder Chaussee 308 • Tel.: 040-88 30 58 33

LEMKE HILDEBRAND

RECHTSANWÄLTE | HAMBURG

Zuverlässige Beratung und Prozessführung im Arbeitsrecht

Neuer Wall Nr. 7, 20354 Hamburg
Tel: +49 (40) 87 88 66 60
Fax: +49 (40) 87 88 66 70
info@kanzleineuerwall.de
www.kanzleineuerwall.de/arbeitsrecht.php

Wenn Sie mehr über den Bezirk Wandsbek wissen wollen:

www.alstertal-lokal.de
und
www.wandsbek-hh.de

Schauen Sie doch mal hinein! Viele interessante Themen!

Aber klar – die große Eröffnung in Bramfeld.



Am 10.04. schon was vor?

Mit Ostsee-Feeling pur und uns!



Holsteiner Strandtag am 10.04 in Bramfeld.

Gönnen Sie sich mal wieder einen Tag Urlaub:

Bereits am 01.04. öffnet die Filiale ihre Türen, gefeiert wird wenige Tage später – kommen Sie zu unserer großen Eröffnung am 10.04. in die Marktplatz Galerie Bramfeld (1. OG) und erleben Sie die neue Generation Sparkasse!

www.die-neue-generation-sparkasse.de

Made in Holstein.

 Sparkasse
Holstein





Richtige Feuchtemessung verhindert Bauschäden

Wenn Parkett, Fliesen oder andere Bodenbeläge zu feucht verlegt werden, sind gravierende Folgeschäden programmiert. Dennoch werden die Trockenzeit und damit das Feuchterisiko eines neuen Estrichs häufig unterschätzt.



Dreßler

Sanitärtechnik
Bäder | Heizungen | Dach
Solar | Kanaluntersuchung



Dreßler Sanitärtechnik
Steilshooper Straße 311
22309 Hamburg
Tel. 040 / 641 40 23
www.dressler-hamburg.de

Für den Schaden haftet in der Regel der Bodenleger, wenn er den Bodenbelag verlegt, ohne den tatsächlichen Restfeuchtegehalt der Estrichschicht zu kennen.

Allzu oft wird die Feuchte des Estrichs ungenau gemessen und mit den Bodenlegearbeiten begonnen. In der Folge können Schäden wie ein sich wölbendes Parkett oder ein reißen der Fliesenboden eintreten.

Baufeuchte benötigt Zeit, um austrocknen zu können. Vor allem beim Estrich kann die auf einer Baustelle herrschende Eile – getreu dem

Motto Zeit ist Geld – unangenehme Folgen für den Bodenleger haben. So müssen beispielsweise Parkettleger laut VOB C, DIN 18356, DIN 18365 und DIN 18367 die Belegreife des Estrichs und damit auch seinen Feuchtegehalt prüfen. „Selbst wenn Kontrollmessungen an den üblichen Messpunkten in Ordnung sind, bedeutet das noch lange nicht, dass der Estrich in der gesamten Fläche trocken ist“, warnt Walter Denzel, Experte für Feuchtemessverfahren. „Allzu oft werden kritische Stellen übersehen oder in Kauf genommen und mit den Bodenlegearbeiten begonnen. In Folge der Restfeuchte im Estrich kann sich Parkett wölben oder der Fliesenboden reißen.“

Um beurteilen zu können, ob ein neuer Estrich ausreichend trocken ist, benötigen Bodenleger verlässliche Angaben. Daher müssen die Kenndaten des Estrichs sowie die Feuchtemessmethode sehr genau sein. Die Messungsgenauigkeit darf maximal 0,1 % (115 g / 1 m² / 5-cm-Estrichschicht) betragen. Ohne derart exakte Informationen über den eingebauten Estrich kann die Belegreife nicht ausreichend genau geprüft werden. Der Bodenleger muss in diesem Fall einen Vorbehalt anmelden. Macht er dies nicht, haftet allein er für später entstehende Feuchteschäden.

Entgegen dieser Erkenntnis wird in den meisten Fällen trotzdem nur eine Feuchtemessung – eine so genannte CM-Messung – an nur einem Messpunkt durchgeführt. Ist dieses Ergebnis positiv, gilt die Vorschrift als erfüllt und der Estrich kann als belegreif bewertet werden. Mängelrügen wie ‚Parkett in Neubau wölbt sich und reißt‘ erscheinen in Anbetracht dieser Vorgehensweise in neuem Licht. „Das Feuchterisiko in der Gesamfläche wird völlig unterschätzt“, sagt Denzel. „Es ist geradezu fahrlässig, sich auf den Wert eines einzigen Messpunkts zu verlassen.“ Im Schadensfall überprüfen die meisten Gutachter den Feuchtegehalt des Estrichs an beliebig vielen Stellen. Dabei greifen sie in der Regel auf elektronische Feuchtigkeitsmessgeräte zurück. Diese liefern auf Knopfdruck binnen Sekunden exakte Messergebnisse für alle wichtigen Estrich- und Putzarten, wobei die zerstörungsfreie Messfeld-Eindringtiefe bis zu 10 cm betragen kann.

Musterurteile: Haftung klar geregelt

Da der Bodenleger für die Belegreife verantwortlich ist, haftet er für die entstandenen Schäden. Das OLG Nürnberg stellt zwar fest, dass es sich bei Estrichlegearbeiten um ein besonders gefahrträchtiges Schlüsselgewerk handelt und der mit der Bauaufsicht betraute Architekt dies besonders sorgfältig zu überwachen hat. Dennoch sieht die Rechtsprechung hauptsächlich den Bodenleger in der Pflicht. So entschied unter anderem das OLG Celle, dass der Parkettleger vor Arbeitsbeginn die Feuchtigkeit des Estrichs messen und dies dokumentieren muss. Auch einem Urteil des OLG Düsseldorf zufolge kann der Besteller Gewährleistungsansprüche gegen den Bodenleger geltend machen, wenn sich ein neu verlegter Parkettboden infolge zu hoher Restfeuchte im Estrich an den Kanten aufwölbt. Daher sollte der Bodenleger darauf achten, möglichst genaue Feuchtemessungen durchzuführen. Anschließend kann er das Restfeuchte-Risiko beim Planer oder Bauherrn anmerken und dort belassen, ohne in Verzugs- oder Konventionalstrafen verwickelt zu werden.

Weitere Informationen sind online unter www.dns-denzel.de erhältlich.

5 Gründe einen guten Makler zu beauftragen:

1. Wir kennen den aktuellen Marktpreis
2. Gerade solvente Kunden und Rentner beauftragen uns zu suchen
3. Wir liefern den Kaufinteressenten die gewünschten Informationen
4. Wir unterstützen bei der Finanzierung und prüfen die Bonität
5. Wir sind täglich erreichbar



Dipl.-Ing. Leiber Immobilien
Bramfelder Chaussee 161 • 22177 Hamburg
Tel. 040-641 37 57 • www.leiber-immobilien.de

sofort möbel

sofortMöbel: superAuswahl - superService - superPreise

EINFACH SCHNELLER SCHÖNER WOHNEN

Entdecken Sie auf 1.800 qm eine traumhafte Möbelauswahl für all Ihre Wohnwünsche zum erschwinglichen Preis

HH-Wandsbek • Am Neumarkt 38 • www.sofort-möbel.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-19.00 Uhr • Sa. 9.00-16.00 Uhr

Anzeige

Sekundenschlaf am Steuer - eine tödliche Gefahr!

Fast jeder Autofahrer kennt die Situation: Auf eintönigen oder langen Fahrten werden die Augenlider schwer – ein nicht zu unterschätzendes Risiko. Denn ein Sekundenschlaf von nur drei bis fünf Sekunden bedeutet beispielsweise bei Tempo 130 eine Blindfahrt von bis zu 180 Metern! Die Folgen sind nicht selten schwere Verkehrsunfälle. Was Autofahrer rund um den gefährlichen Sekundenschlaf wissen müssen und wie sie sich gegen Müdigkeitsattacken wehren können, erklären die Versicherungsexperten der ERGO Versicherungsgruppe.



Müdigkeit am Steuer gilt als eine der häufigsten Unfallursachen auf deutschen Straßen. Laut Bundesanstalt für Straßenwesen geschehen bis zu 20 Prozent der Verkehrsunfälle aus diesem Grund – vor allem schwere Crashes. Der Sekundenschlaf tritt besonders häufig bei übermäßig langen und eintönigen Fahrten auf, in erster

Linie auf Autobahnen. Die Unfallforschung verzeichnet eine deutliche Häufung von Unfällen, die in Folge eines Sekundenschlafs passieren, sowohl nachts, vor allem zwischen zwei und fünf Uhr, als auch zunehmend nachmittags: Das biologische Tief um etwa 14 Uhr mindert die Konzentration der Autofahrer.

Vorboten erkennen: Schläfrigkeit während des Autofahrens kann mehrere Ursachen haben: etwa ein länger andauerndes Schlafdefizit oder die Folgen von Schichtarbeit. Auch bestimmte Verhaltensweisen, wie große Essensmengen vor dem Schlafengehen, sind mögliche Auslöser von Schlafstörungen und können zu Müdigkeitsattacken führen. Außerdem verändern Krankheiten, wie etwa unruhige Beine oder Schlafapnoe, die Schlafqualität. Bei der Schlafapnoe setzt nachts der Atem bei lautem Schnarchen kurz aus. Folge dieses Sauerstoffmangels ist Erschöpfung am Tag. Generell gilt: Das einzig wirklich wirksame Mittel gegen Müdigkeit ist Schlaf. Autofahrer erkennen zwar in der Regel, wenn sie müde sind. Aber: „Gefährlich ist, dass viele Menschen nicht gut oder überhaupt nicht einschätzen können, wie nahe sie dem Einschlafen wirklich schon sind“, warnt Dr. Wolfgang Reuter, Gesundheitsexperte der DKV Deutsche Krankenversicherung. „Umso wichtiger ist es, auf die ersten Warnzeichen von Schläfrigkeit zu achten.“ Müde Autofahrer können zum Beispiel leicht frösteln, schwere, brennende Augen haben und an Konzentrationsstörungen leiden. Auch wiederholtes Blinzeln, Schleier vor den Augen oder häufiges Gähnen sind erste Anzeichen einer Übermüdung. „Spätestens, wenn für den Bruchteil einer Sekunde die Augen zufallen, sollten alle Alarmglocken läuten“, so der DKV Gesundheitsexperte.

Autofahrer überschätzen sich häufig selbst: Übermüdung am Steuer kann ähnliche Folgen haben wie Alkohol: Der Fahrer fährt Schlangenlinien, nimmt Hindernisse nicht mehr gut wahr und kann Entfernungen schwerer einschätzen. Viele, vor allem erfahrene Autofahrer überschätzen zudem die eigene Leistungs- und Konzentrationsfähigkeit. Damit Sekundenschlaf am Steuer erst gar nicht auftritt, sollten Fahrer bereits vor der Fahrt einiges beachten: „Eine Autofahrt am besten nur ausgeschlafen antreten. Das gilt insbesondere für längere Fahrten, beispielsweise in den Urlaub.“ Auch regelmäßige aktive Pausen sind wichtig. Bewegung bringt den Kreislauf in Schwung. „Aber generell gilt: Nicht länger als zehn Stunden am Stück fahren – trotz Pausen“, rät Frank Mauelshagen, Kfz-Experte von ERGO. Wenn möglich, empfiehlt sich eine Fahrt mit Beifahrer. Denn Gespräche bewahren gerade auf längeren Strecken vor Monotonie. Außerdem kann der Beifahrer den Fahrer ablösen, sobald dieser bei sich erste Anzeichen von Müdigkeit erkennt. „Auch ein erholsamer Kurzschlaf von bis zu 30 Minuten direkt vor einer längeren Fahrt kann helfen. Denn bereits nach wenigen Minuten Schlaf beginnt die Erholung und die Leistungsfähigkeit nimmt wieder zu“, so ein weiterer Tipp des ERGO Kfz-Experten. Nicht verlassen sollten sich Autofahrer hingegen auf Kaffee oder Cola: Koffein steigert zwar die Aufmerksamkeit – aber nur kurzfristig. Außerdem

wirkt es erst nach etwa 30 Minuten. Auch offene Autofenster oder laute Musik schützen nicht vor dem Einnicken. Ob die Kaskoversicherung für den entstandenen Schaden bei einem durch Müdigkeit verursachten Unfall aufkommt, hängt von den Versicherungsbedingungen ab. Das Verhalten des Verursachers wird als grobe Fahrlässigkeit gewertet. Dies gilt insbesondere dann, wenn der Fahrer trotz erster Anzeichen von Übermüdung gefahren ist.

Schlafattacke mit schweren Folgen: Darüber hinaus drohen den Betroffenen auch straf- und fährerscheinrechtliche Konsequenzen: „Wer aufgrund eines Sekundenschlafs andere ernsthaft gefährdet oder einen Unfall verursacht, muss mit einer Geldstrafe und Führerscheinentzug rechnen“, warnt Michaela Zientek, Juristin der D.A.S. Rechtsschutzversicherung. „Denn: Übermüdung reduziert in hohem Maße die Fahrtauglichkeit. Wer trotzdem fährt, gefährdet erheblich den Straßenverkehr.“ Das gilt in besonderem Maße natürlich für Fahrer, die sich mit einer diagnostizierten Schlafstörung ans Steuer setzen: „Wer zum Beispiel weiß, dass er unter Schlafapnoe leidet und trotzdem fährt, kann sich schnell strafbar machen. Unter extremen Umständen kann das eine Freiheitsstrafe nach sich ziehen“, betont die D.A.S. Rechtsexpertin.



JAHNKE
autoreparatur




Jahnke ist Skoda-Service
...mit Holen und Bringen!

Jahnke GmbH • KFZ Meisterbetrieb
Bramfelder Dorfplatz 8 • 22179 Hamburg • Tel. 64 60 000



Petschallies
Volksdorf • Sasel • Poppenbüttel • NFA

NEUWAGEN
GEBRAUCHTWAGEN
SERVICE

 <p>Petschallies Volksdorf GmbH Eulenkrugstraße 59-61 22359 Hamburg Tel. 040-603 145-0</p>	 <p>Petschallies Poppenbüttel GmbH Poppenbüttler Hauptstraße 13 22399 Hamburg Tel. 040-606 880-0</p>
 <p>Petschallies Sasel GmbH Volksdorfer Weg 192 22393 Hamburg Tel. 040-600 145-0</p>	 <p>Petschallies NFA GmbH Volksdorfer Weg 182 22393 Hamburg Tel. 040-600 185-0</p>

www.petschallies.de

Sich wohlfühlen | im Alter



Anzeige

Leber immer häufiger überlastet?

Wir leben fast wie im Schlaraffenland. Aber der kulinarische Rausch mit vielen Nahrungsfetten setzt der Gesundheit zu. Häufige Folge: Leberüberlastung mit „dyspeptischen Beschwerden“ wie Blähungen, Völlegefühl und schmerzhaften Magen-Darm-Krämpfen. Forscher sehen zusätzlich direkte Verbindungen zu dauerhafter Müdigkeit, Erschöpfung oder Antriebslosigkeit. Eine aktuelle Studie zeigt, wie stark die Einnahme eines Spezialextraktes aus den Blättern der Königsartischocke die Folgen einer Leber-Überbelastung reduzieren kann.



Die Leber hat zwei zentrale Aufgabenbereiche: Sie muss einerseits täglich eine unglaubliche Menge an Schadstoffen und Giften aus dem Blut herausfiltern und aus dem Körper ausscheiden. Andererseits bildet sie Gallensaft, mit dessen Hilfe Fette verstoffwechselt werden. Ein knapper Liter davon wird täglich in der Leber gebildet und in der Gallen-

blase zwischengespeichert. Bei Bedarf wird eine passende Menge davon in den Zwölffingerdarm abgegeben und zersetzt die zugeführten Fette. Ist die Fettmenge zu groß, gelangt ein Teil davon unverdaut in den Dickdarm, wird dort vergoren und die entstandenen Gase lösen die beschriebenen dyspeptischen Beschwerden aus. Ein weiteres Anzeichen einer möglichen Leber-Überbelastung ist eine bleierne Müdigkeit, die sich auch durch Ausruhen kaum beheben läßt. Diese Müdigkeit gilt als „der Schmerz der Leber“.

Königsartischocke schützt die Leber und fördert den Gallefluss

Um die Leber bei ihren Aufgaben gezielt zu unterstützen, besser noch, gleichzeitig die Leberzellen auch noch zu schützen, sollte idealer Weise die Produktion von Gallensaft angeregt werden. Dass dies auf recht einfache Weise möglich ist, zeigen zahlreiche aktuelle Studien, in denen die Wirkungsweise eines Spezialextraktes aus den Blättern der Königsartischocke (Prüfpräparat: Hepar-SL Kapseln, rezeptfrei, Apotheke) untersucht wurde. Aktuell wurden beispielsweise die Beschwerden von über 100 Patienten beobachtet. Allesamt litten unter Leberbelastungsfolgen wie Völlegefühl, Blähbauch und Übelkeit, zeigten aber auch Müdigkeit, Abgespanntheit und Antriebslosigkeit. Vielfach schon kurz nach der Einnahme des geprüften Präparates vor oder zu den Mahlzeiten reduzieren sich die dyspeptischen Beschwerden. Der Grund: Der Gallefluss wird durch den Spezialextrakt der Königsartischocke drastisch erhöht. Die Fette werden direkt verdaut und nicht mehr im Dickdarm vergoren. Die für die Beschwerden ursächlichen Unmengen an Gärgasen entstehen gar nicht erst. Wie die aktuelle Studie zudem zeigt, reduzieren sich selbst wesentlich schwieriger zu therapierende Symptome wie Müdigkeit und Abgespanntheit bereits nach drei Wochen regelmäßiger Einnahme der Kapseln deutlich. Folgerichtig bezeichneten 84 Prozent der beobachtenden Ärzte ihre Wirkung mit sehr gut oder gut. Die Patienten waren wesentlich seltener müde und erschöpft und konnten sich schon nach kurzer Zeit über ein erheblich gesteigertes Lebensgefühl freuen. Zurückzuführen ist das auf wissenschaftlich mehrfach nachgewiesene, ausgeprägt leberaktivierende und zugleich leberschützende Effekte der Hepar-Therapie. Zusammen mit der ausgeprägt Cholesterin senkenden Fähigkeit des Königsartischockenextraktes gibt es also keinen Grund mehr, auf leckeres Essen zu verzichten. Schließlich stellt dies gerade in der dunklen Jahreszeit ein unverzichtbares Stück Lebensqualität dar. Weitere Infos unter www.heilpflanzen-online.com



LEMBKE
Häusliche Kranken- und Altenpflege

Häusliche Kranken- und Altenpflege

...für alle Menschen, die im eigenen Zuhause liebevolle und professionelle Pflege oder Betreuung brauchen.

In fast allen Stadtteilen Hamburgs

Zentrale Bramfeld
Bramfelder Chaussee 238 a
22177 Hamburg Tel. 040 697065-0
E-Mail: info@lembke-pflegedienst.de
www.lembke-pflegedienst.de



Pflegedienst Lembke feiert

Der Pflegedienst LEMBKE feiert am 16. März 2015 ab 10:00 Uhr sein 25-jähriges Jubiläum und die Eröffnung der neuen LEMBKE Pflege-Beratungsstelle in der Bramfelder Chaussee 252 (neben der Post).

Alles fing am 16. März 1990 im Herbstweg/Ecke Steilshooper Straße an. „Ich war 29 Jahre und voller Ideale“ so die Gründerin Angelika Lembke. Viele kennen den Pflegedienst noch aus der Fabriciusstraße wo er 14 Jahre ansässig war bis er 2008 in die Bramfelder Chaussee 238 zog. Auf die Frage, was das Erfolgsrezept des Pflegedienstes ist, gibt A. Lembke die Antwort: „Ehrlichkeit und Zuverlässigkeit sowie immer die Menschen im Blick, unsere Patienten genauso wie unsere Mitarbeiter/innen. Jetzt soll der Beratungsansatz, der dem Pflegedienst



Geschäftsführerinnen Angelika Lembke (r.) und Bianca Gogolin (l.) vor der neuen Pflege-Beratungsstelle. (Foto: gh)

schon immer sehr wichtig war, eigene Räumlichkeiten und Aufmerksamkeit gewidmet werden.

Viele Menschen brauchen noch keinen Pflegedienst, haben aber sehr viele wichtige Themen zu besprechen, die den letzten Lebensabschnitt betreffen. Angehörige quälen sich oft mit Fragen bei der Beantwortung wir helfen können. Auch über Kosten der Pflege im Heim, Kurzzeitpflege, Tagespflege und/oder Pflegedienst wird bei

uns gesprochen, denn schließlich muss man wissen, welche Finanzierungen möglich sind. „Immer mehr Menschen haben alles für die Beerdigung geregelt aber für die wichtige Lebenszeit davor nichts. – Das möchte ich ändern“ so Lembke.

Sich wohlfühlen | im Alter



Anzeige

Wasserdost halbiert Erkältungsdauer

Rund 200 Millionen Mal schlagen alleine in Deutschland grippale Infekte zu. Selbst ohne Fieber oder mit nur leicht erhöhter Temperatur machen Schnupfen, Husten sowie Hals-, Kopf- und Gliederschmerzen den Alltag zur Qual. Dabei wäre ein Großteil des Leidens überflüssig. Denn ein grippaler Infekt kann wesentlich abgemildert und sogar auf die Hälfte der Dauer reduziert werden – dank eines pflanzlichen Anti-Infektivums aus dem nordamerikanischen Wasserdost.

Häufigste Erreger eines grippalen Infektes sind in der kalten Jahreszeit sehr aktive, sogenannten Rhinoviren. Täglich stecken sich damit viele Millionen Menschen an. Eine trickreiche Eigenschaft des Rhinovirus macht ihn unberechenbar: Bei seiner Vermehrung wird sein Erbgut ungenau kopiert. So entsteht in jedem Vermehrungszyklus eine riesige Anzahl genetischer Varianten. Wissenschaftler unterscheiden bis zu 500 verschiedene Unterarten. Gegen so viele unterschiedliche Erreger kann der Körper nicht ausreichend Antikörper bilden. Dies wiederum macht die Bekämpfung der Erkältungsviren so schwierig.

Wasserdost lindert schnell und effizient: Auch wenn ausreichend Schlaf und viel frische Luft vorbeugen können: Infektionsexperten weisen auf eine immer weiter verbreitete Hilfe aus der Naturmedizin hin – auf den nordamerikanischen Wasserdost. Dieses Naturheilmittel (in Contramutan, rezeptfrei, Apotheke) gibt uns die Möglichkeit, das körpereigene Immunsystem gezielt zu aktivieren. Hauptwirkstoff sind die in der Arzneipflanze enthaltenen „Xylane“. Deren Wirkungen sind so eindrucksvoll, dass Wissenschaftler Wasserdost mit voller Überzeugung als pflanzliches Anti-Infektivum bezeichnen. Ein großer Teil seiner Wirksamkeit lässt sich mit einer

nachweisbar entzündungshemmenden Wirkung erklären. Aber auch antibakterielle und direkt antivirale Effekte konnten dem Naturheilmittel schon zugeordnet werden. Eine der wichtigsten Eigenschaften aber dürfte in seiner Fähigkeit liegen, die Aktivität wichtiger körpereigener Abwehrzellen, der sogenannten Phagozyten, zu aktivieren, so das Ergebnis aktueller Infektforschung. Diese „Fresszellen“ erkennen eingedrungene Erreger, umfließen sie und machen sie unschädlich. Dass Wasserdost als hoch effektives Anti-Infektivum gilt, konnte aktuell eine umfangreiche wissenschaftliche Studie mit knapp 1.000 Erkältungspatienten nachweisen. Mit Hilfe dieses wasserdosthaltigen Naturheilmittels ließ sich die Dauer eines grippalen Infektes um bis zu 50 Prozent verkürzen, selbst wenn der Infekt schon ausgebrochen war. Es zeigte sich eine Wirkung gegen alle typischen Beschwerden eines grippalen Infektes wie z. B. Fieber, Kopf- und Gliederschmerzen, Halsschmerzen, Husten und Schnupfen. Rechtzeitig eingenommen, wird der Infekt sogar im Keim erstickt und bricht gar nicht erst aus. Aufgrund seiner ausgesprochen positiven Eigenschaften und seiner ausgezeichneten Verträglichkeit kann die ganze Familie – vom Kleinkind ab dem 6. Lebensmonat bis zum Erwachsenen im hohen Alter – von diesem pflanzlichen Anti-Infektivum profitieren.

Weitere Infos unter www.heilpflanzen-online.com

Seit mehr als 20 Jahren in Ihrer Nähe!

Doris Schwahn

HAUSKRANKENPFLEGE

Hartzlohplatz 9-11 • 22307 Hamburg

Telefon: 632 59 42 • www.dorisschwahn.de

- pünktlich
- zuverlässig
- freundlich

Wir kommen, damit Sie bei Hilfe- und Pflegebedarf gut versorgt in vertrauter Umgebung leben können.

 **hamburger
gesundheitshilfe**

Ambulante Pflege Bramfeld

- **Persönliche Beratung**
- **Alten- und Krankenpflege**
- **Ambulantes Nachtteam**
- **Häusliche Betreuung**
- **Betreuung von Menschen mit Demenz**
Zuhause und in Wohngemeinschaften
- **Spezielle palliative Fachpflege**
Schmerztherapie, Begleitung am Lebensende
- **Ambulanter Hospizdienst/Freiwilliger Besuchsdienst**

Hamburger Gesundheitshilfe gGmbH

Ambulante Pflege Bramfeld

Berner Chaussee 10, 22175 Hamburg

Tel.: 040. 20 98 82 50

bramfeld@hgh-ggmbh.de

www.hamburger-gesundheitshilfe.de



Max Brauer Haus

**Pflege und Service-Wohnen
in der Gemeinschaft**

- 57 Pflegeplätze für Kurz- und Langzeitpflege (alle Pflegestufen)
- Seniorenwohnanlage mit 195 Mietwohnungen
- Hauseigener ambulanter Pflegedienst
- Freizeit- und Veranstaltungsprogramm für alle

Wir beraten Sie gern!

Hohnerredder 23, 22175 Hamburg-Bramfeld

Tel. 040 / 64 21 56 – 0, E-Mail info.mbh@alida.de

www.alida.de

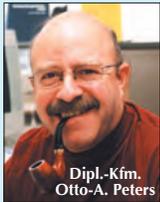


Alida Schmidt-Stiftung

 **DER PARITÄTISCHE**
UNSER SPITZENVERBAND

Der STEUER-Tip des Monats

Anzeige



Überschreiten der 450-€-Arbeitsentgeltgrenze bei Minijobbern

Grundsätzlich dürfen Minijobber im Monat höchstens 450 € im Monat bzw. 5.400 € im Jahr verdienen. Wird dieser Betrag überschritten, so tritt Versicherungspflicht ein.

Ein „gelegentliches und nicht vorhersehbares Überschreiten“ der monatlichen Entgeltgrenze von 450 € führt nicht in jedem Fall zur Versicherungspflicht. Als gelegentlich galt dabei bis 31.12.2014 ein Zeitraum von bis zu 2 Monaten innerhalb eines Zeitjahres. Ab dem 1.1.2015 ist als gelegentlich ein Zeitraum von bis zu 3 Monaten innerhalb eines Zeitjahres anzusehen. Diese Regelung ist bis zum 31.12.2018 begrenzt. Ab dem 1.1.2019 gilt wieder ein Zeitraum von bis zu 2 Monaten als gelegentlich.

Bitte beachten Sie! Man muss davon ausgehen, dass diese Ausnahmeregelung streng ausgelegt wird und nur für die Fälle gilt, in denen die monatliche Verdienstgrenze von 450 € infolge „unvorhersehbarer Umstände“ überschritten wird. „Unvorhersehbar“ ist z. B. ein erhöhter Arbeitseinsatz wegen des krankheitsbedingten Ausfalls eines Mitarbeiters. Die Zahlung eines (tarif)vertraglich geregelten jährlichen Weihnachts- oder Urlaubsgeldes beispielsweise ist vorhersehbar und muss bereits bei Ermittlung des regelmäßigen Arbeitsentgelts berücksichtigt werden.



Dipl.-Kfm.
Otto-A. Peters
Steuerberater

E-Mail: info@oap-stb.com

Internet: <http://www.oap-stb.com>



Friedrich-Ebert-Damm 85 b
22047 Hamburg

Fon: 040-69 44 09-0

Fax: 040-69 44 09-10

**Informieren Sie sich im Internet
über mein Angebot,
oder schauen Sie einfach 'mal vorbei!**

Maritimes Flair in Bramfeld - Sparkasse Holstein eröffnet Geschäftsstelle in der Marktplatz Galerie

Eine frische Brise für Hamburg Bramfeld: Die Sparkasse Holstein, die größte öffentlich-rechtliche Sparkasse in der Metropolregion Hamburg, eröffnet im April einen neuen Standort mit Filiale und Vermögensmanagement in der Marktplatz Galerie und hat das Flair der Küste im Gepäck. In der maritim gestalteten Geschäftsstelle erwartet die Kunden „die neue Generation Sparkasse“ mit Holsteiner Produktangeboten, wie dem kostenlosen Online-Girokonto und einem Dispositionskredit ab 5,71 Prozent p.a. Bis zum 30. September 2015 können sich alle Bramfelder in der neuen Geschäftsstelle attraktive Neukundenvorteile sichern.

Für detaillierte Informationen und persönliche Gespräche stehen der zukünftige Filialleiter Kai Zimmermann und seine Kollegen schon jetzt zur Verfügung: Die Sparkasse Holstein ist jeden Dienstag in und im Wechsel jeden Freitag bzw. Samstag



vor der Marktplatz Galerie (Eingang Herthastraße) vor Ort. „An unserem Aktionsstand machen wir Geschmack auf das schöne Holstein. Hier können alle Bramfelder das maritime Flair der Holsteiner Küste genießen, unsere Sparkasse besser kennenlernen und mit unserem Team ins Gespräch kommen“, berichtet Kai Zimmermann. „Gewinnspiele mit attraktiven maritimen Preisen sorgen zudem für besondere Spannung bis zur großen Eröffnungsfeier unter dem Motto eines Holsteiner Strandtags am 10. April.“

Bisher ist die Sparkasse Holstein mit drei personenbesetzten Geschäftsstellen in Hamburg vor Ort: in Wandsbek, Sasel sowie seit Herbst 2014 auch in Rahlstedt.

Informationen zum neuen Standort in Bramfeld sind unter www.die-neuegeneration-sparkasse.de abrufbar.

**Blättern Sie in der
Bramfelder Rundschau im Internet :
www.bramfelder-rundschau.de**



**Kreisverband
Hamburg-Wandsbek**

**Der Wandsbeker Mittelstand -
wir für Sie!**

Wir sorgen dafür, dass Sie weder in Brüssel, noch in Berlin oder Hamburg unter die „Behörden“-Räder kommen. Lernen Sie uns auf unseren Veranstaltungen kennen und testen Sie unsere Wirtschaftskompetenz für Wandsbek, Hamburg ...und SIE!

Info: Tel. 0171-7918630 • Mail: wandsbek@mittelstand-hamburg.de

TERMINE

Termine für Bramfeld und Steilshoop

- 01.03.**
16.00 Dode Kierls sünd Frugensglück - plattd. Theater - Brakula
03.03.
10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Steilshoop
05.03.
11.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Bramfeld
06.03.
20.00 Digger Slam- Poetry Slam - Brakula
07.03.
07.00 Flohmarkt Bramfeld - Otto-Parkplatz, Moosrosenweg
08.03.
Flohmarkt Steilshoop - Einkaufszentrum Schreyerring
12.00 Frauenklamottenflohmarkt - Brakula
10.03.
10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Steilshoop
11.03.
19.00 Bramfelder Volkküche - Lebenskunst - Brakula
12.03.
11.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Bramfeld

- 14.03.**
07.00 Flohmarkt Bramfeld - Otto-Parkplatz, Moosrosenweg
15.03.
11.00 Kaspar und der silberne Ring - Kindertheater - Brakula
17.03.
10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Steilshoop
20.00 Bramfeld swingt im Brakula - Jazz Club - Brakula
19.03.
11.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Bramfeld
19.00 Hist. Persönlichkeiten Wandsbeks: Schimmelmann - Brakula
21.03.
07.00 Flohmarkt Bramfeld - Otto-Parkplatz, Moosrosenweg
20.00 SAFORAL Trommelsession - Musik - Brakula
24.03.
10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Steilshoop
18.00 Ein Augenblick Freiheit - Film - Brakula
26.03.
11.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Bramfeld
27.03.
19.00 Am Ende d. Weges - Vortr. z. Suizidkonfliktber. - VHS Ost
28.03.
07.00 Flohmarkt Bramfeld - Otto-Parkplatz, Moosrosenweg
29.03.
11.00 Kunsthandwerkermarkt - Brakula

Goldene Konfirmation feiern

Nach drei Jahren wird in der Region Bramfeld und Steilshoop wieder das Fest der Goldenen Konfirmation gefeiert. Eingeladen sind alle, die in den Jahren 1963 bis 1965 konfirmiert wurden. Konfirmationsorte in unserer Region waren damals neben der Osterkirche auch die 1961 erbaute Simeonkirche sowie die Kirchsäle in Hellbrook (später Thomaskirche) und in der Steilshooper Straße. Es sind aber nicht nur die Männer und Frauen eingeladen, die damals in der großen Bramfelder Gemeinde konfirmiert wurden, sondern auch Menschen, die erst später zugezogen sind und sich inzwischen mit den Kirchengemeinden hier am Wohnort verbunden fühlen.

Während wir die Mitglieder unserer vier Gemeinden, die das entsprechende Alter haben, direkt anschreiben können, erreichen wir andere, die hier konfirmiert wurden und später weggezogen sind, nur dann, wenn uns deren Anschriften mitgeteilt werden. Wenn Sie also noch Kontakt zu ehemaligen Mitkonfirmanden haben, freuen wir uns sehr über deren Adressen. Wenden Sie sich bitte an eines der Kirchenbüros oder an die Pasto-rinnen Neddermeyer (Tel. 63664990) und Reich (Tel. 67106842). Wir freuen uns auch über Erinnerungen, Fotos und Beiträge zum geselligen Beisammensein am Nachmittag.

Der Gottesdienst zur Goldenen Konfirmation findet am Palmsonntag, 29. März, um 11 Uhr in der Osterkirche statt. Anschließend gibt es ein festliches Essen (Kostenbeitrag 25 Euro), später noch Kaffee und Kuchen, vor allem aber viel Möglichkeit, miteinander ins Gespräch zu kommen und womöglich ganz alte Kontakte wieder aufzufrischen.

Bitte melden Sie sich bis 13.03. im Büro der Osterkirche an (Tel. 641 32 28, buero@osterkirche-bramfeld.de).

10. KulturBörse im Quarree



Am Freitag, 20. und Samstag, 21. März findet jeweils von 10 bis 20 Uhr die 10. Wandsbeker KulturBörse im Wandsbeker Quarree statt. Auch Bramfelder Einrichtungen, wie Brakula, Theater Mignon oder Step by Step werden dort neben weiteren Institutionen aus dem Bezirk Wandsbek mit Stand und Bühnenprogramm vertreten sein.

In 2015 wird es im Bezirk Wandsbek noch die 11. KulturBörse geben - und zwar am Freitag, 19. und Samstag, 20. Juni in der Marktplatz Galerie Bramfeld. Gerd Hardenberg von der Kulturoffensive Hamburg und das Wandsbeker Kulturforum freuen sich auf möglichst viele Besucher bei beiden Veranstaltungen.



Ev./luth. Gottesdienste in Bramfeld u. Steilshoop

- Martin Luther King-Kirche**, Gründgensstraße 28
01.03. 11 Uhr P. Holzbauer + Pröpstin Lübbers - Vorstellungsgottesd.
08.03. 11 Uhr Pn. Dehne
15.03. 11 Uhr P. Holzbauer
22.03. 11 Uhr P. Ullrich, P. Gerstner - Themengottesdienst
29.03. 11 Uhr P. Holzbauer - 18 Uhr Abendgottesdienst Team
- Osterkirche**, Bramfelder Chaussee 200
01.03. 11 Uhr Pn. Neddermeyer
08.03. 11 Uhr Pn. Reich
15.03. 11 Uhr P. Fischer
22.03. 11 Uhr P. Landwehr u. Kantorei
29.03. 11 Uhr Pn. Neddermeyer, Pn. Reich - Goldene Konfirmation
- Simeonkirche**, Am Stühm Süd 81
01.03. 9.30 U. Pn. Neddermeyer
08.03. 9.30 U. Pn. Reich
15.03. 9.30 U. P. Fischer u. Kindergottesdienst D. Kock
22.03. 9.30 U. Pn. Reich
27.03. 16.30 U. P. Fischer - Krabbelgottesdienst
29.03. 9.30 U. P. Fischer u. Team
- Thomaskirche**, Haldesdorfer Straße 26
01.03. 9.30 U. P. Ullrich
08.03. 9.30 U. P. Falk plattddeutsch
15.03. 9.30 U. Pn. Dehne
22.03. 9.30 U. P. Bollmann
29.03. 11 Uhr Goldene Konfirmation - Osterkirche

Klinische Hypnose



- Burn Out, Ängste, Phobien
- Raucherentwöhnung
- Gewichtsreduktion
- Sporthypnose u.a.

Vortrag: 20.3. Hypnotherapie bei Phobien
19:00 Uhr Praxis für Hypnosetherapie

Ausbildung zum Hypnosetherapeuten



Peer Vollmer Praxis für Hypnosetherapie

Bramfelder Dorfplatz 1 • 22179 Hamburg

Heilpraktiker f. Psychotherapie / Hypnosetherapie

Tel. 040/64 22 41 42 • info@hypnose-vollmer.de

www.hypnose-vollmer.de



Sonnabend 14. März 2015, 15.00 Uhr

Wir laden alle Mitglieder ganz herzlich ein zur diesjährigen
Jahreshauptversammlung
 Gemeindesaal der Thomaskirche, Halldesdorfer Straße 2 8

Tagesordnung

- Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- Gedenken unserer verstorbenen Mitglieder
- Kaffeepause
- Jahresbericht
- Kassenbericht
- Aussprache zum Jahres- und Kassenbericht
- Genehmigung der Kassenabrechnung
- Entlastung des Gesamtvorstandes
- Genehmigung des Haushaltsplanes für 2015
- Vorstellung neuer Mitglieder
- Schleswig-Holstein-Lied 1. Strophe
- Veranstaltungen 2015
- Wahlen

2. Vorsitzender (bish. Harald Gohert)
 Schriftführerin (bish. Ellen Behrmann)
 2. Beisitzer (bish. Olaf Böttger)
 Kassenprüfer (bish. Kurt Cammin)

Kandidatenvorschläge zu den Wahlen bitten wir rechtzeitig mündlich, schriftlich oder auch fernmündlich dem Vorstand (Tel. 639 18 516) oder unserem Wahlbeauftragten Rolf Berens (Tel. 529 83 219) zukommen zu lassen.

Der Vorstand

Auswanderungs-Museum BallinStadt

Unser Heimatverein bietet seinen Mitgliedern und Freunden für Dienstag, 3. März 2015, einen Gemeinschaftsbesuch des Auswanderungsmuseums BallinStadt an. Es steht bereits seit 2007 der Öffentlichkeit zur Verfügung. Zwar existieren die damaligen Auswandererhallen nicht mehr, denn sie wurden bereits in den Dreißigerjahren abgerissen, um Platz für den Straßenbau zu schaffen, so z.B. für den Bau der Wilhelmsburger Reichsstraße, die Hamburg mit Wilhelmsburg verbindet u.s.w. Von den drei heutigen Ausstellungsgebäuden wurden jedoch zwei Häuser dem damaligen Baustil angepasst.

Neben unterschiedlichen Bereichen ist ein Rundgang konzipiert, der thematisch von der Auswanderung in Hamburg über die Schiffsreise bis hin zur Ankunft in Amerika führt.

Interessierte Mitglieder dürfen Kontakt zu Peter Lüth unter der Telefonnummer 639 18 516 aufnehmen. Auch Gäste sind uns willkommen. Treffpunkt: 10.00 Uhr am U / S Bahnhof Barmbek.

Hofmann-Jacobsen Rechtsanwältin

Wiebke Hofmann-Jacobsen Fachanwältin für Familienrecht

Scheidung, Unterhalt, Sorgerecht,
 Erbrecht, Grundstücksrecht,
 Betreuungs- u. Patientenverfügungen,
 Vorsorgevollmachten.

Bramfelder Chaussee 218
 22177 Hamburg
 Tel. 040/641 99 69
 Fax: 040/642 24 091

info@hofmann-jacobsen.de •
 www.hofmann-jacobsen.de



Niederdeutsch beim „Fünf-Uhr-Tee“

Das 232. Treffen unseres „Niederdeutschen Krinks“ findet am Dienstag, 24. März 2015, 17.00 Uhr, in der Caritas-Tagesstätte, Herthastraße 20a, statt. Vorgesehen ist das Thema „Plattdüütsche Kinner-Gedichte, -geschichten und -leeder“.

Anmeldungen nimmt Peter Lüth unter Telefon 639 18 516 entgegen. Gäste sind uns willkommen.

Besuch der Sternwarte in Bergedorf

Am Sonnabend, 11. April 2015, bieten wir unseren Mitgliedern und Freunden den Besuch der Sternwarte in Bergedorf. Die nach langjähriger Bauzeit 1912 offiziell eingeweihte Sternwarte befindet sich in einem weitläufigen Parkgelände mit zahlreichen Nebengebäuden, deren Funktionen auf Erläuterungstafeln anschaulich dargestellt werden. Die Sternwarte selbst ist hingegen für die Öffentlichkeit nur an den Wochenenden zugänglich. Für Interessierte und Fachbesucher werden einstündige Geländeführungen angeboten.

Wer an diesem Bergedorf-Besuch dabei sein möchte, der darf Kontakt zu Peter Lüth, Telefon 639 18 516, aufnehmen.

Treff: 10.00 Uhr, U / S – Bahnhof Barmbek. Auch hier dürfen sich Gäste gern anschließen.

Es geht durch den St. Pauli-Elbtunnel

Am Dienstag, 21. April 2015, werden wir den St.Pauli-Elbtunnel (auch „Alter Elbtunnel“ genannt) durchqueren. Wir starten am Eingang Landungsbrücken und erreichen nach 426 Metern die gegenüberliegende Tunnelseite, Ausgang Steinwerder. Von der dort befindlichen Aussichtsplattform genießen wir eine herrliche Aussicht auf die imposante Hamburger Skyline. Wer dabei einen Blick nach rechts wirft, sieht die von Außen fast vollendete Elbphilharmonie.

Auf dem Rückweg durch den Elbtunnel sind an den gefliesten Seitenwänden in regelmäßigen Abständen kleine eingefügte Steinzeug-Reliefs mit thematischen Abbildungen zu bewundern. Bevor wir jedoch den Tunnel verlassen, können wir die am Nordausgang angebrachte Ehrentafel „Historisches Wahrzeichen der Ingenieurbaukunst in Deutschland“ in Augenschein nehmen.

Wenn wir das Tageslicht wieder erreichen, ist zum Abschluss des Unterwasserganges ein Besuch im Portugiesenviertel zum gemütlichen Mittagessen angedacht.

Treff: 10.00 Uhr, U / S Bahnhof Barmbek. Interessierte Mitglieder und Gäste lassen ihre Teilnahme gern Peter Lüth unter seiner Telefonnummer 639 18 516 wissen. In einem noch nicht feststehenden Städtchen.

Ehr Hannen

En Fro sitt op de Bank in'n Park
 un höllt de Hannen still in'n Schoot.
 Se roht mal ut vun ehr groot Wark;
 Ruuch sünd ehr Hannen, gries - un goot.
 Se hett sik dörch en leven slaan,
 dat weer en lange, lange Tied.
 Wat hebbt de Hannen nich allens daan?
 Nu roht se mal, nu is't so wiet.

Se kickt still op ehr Hannen dal
 un dröömt sik in de Tied torüch.
 Wat is een Minschenleven al?
 Ehr Hannen boot ehr dar en Brüch.
 Ja, düsse Hannen hebbt sik röög
 vun fröh bit laat, en langen Dag.
 Hebbt Blumen streit.

Hebbt Tränen dröögt,
 wenn ut das Duster full en Slag.

Hebbt eit un fichtelt, Kind un Mann,
 sünd gleden över Dook un Deek.
 Böör jem nich op, kiek jem blots an;
 wo sünd de rugen Hannen week.
 Keen Arbeid weer jem je to veel.
 Se fraagt darum ok nich na Dank.
 De Sünnschien maakt op jem sien Speel,
 dar in den Park, dar op de Bank.

Robert Eldermann

KUNSTRAUM FARMSEN

Ab dem 25. März zeigt der KUNSTRAUM FARMSEN im VHS-Zentrum Ost im Berner Heerweg 183 eine neue Ausstellung: Mit „Stadtrand“ baut Tobias Hartmann Brücken zwischen der natürlichen Umgebung an der nicht weit entfernten Küste und dem urbanen Umfeld der Großstadt Hamburg. Weißräume im Einklang mit zarten, warmen Tönen und geometrische Formen bestimmen die Werke der Ausstellung. Hartmann, der auf Amrum und in Hamburg lebt und arbeitet, zeigt Impres-



RADMOBIL zieht um

Gegründet wurde die Firma Radmobil bereits im Jahre 1952 von dem dann langjährigen Inhaber Albert Behrmann mit dem Standort in der Alten Schmiede, Bramfelder Chaussee 268. Die heutigen Inhaber - Peter Nagel und Ortwin Nitz - übernahmen dann 1999 Radmobil am selben Standort. Sie bauten die Firma, die sowohl den Verkauf als auch die Fach-Werkstatt umfasst, in den fünfzehn Jahren weiter aus. So findet der Kunde - nach intensiver Beratung - nicht nur sein Fahrrad unter den ca. 200 Fahrrädern, die ständig vorrätig sind, sondern kann sich auch von den Spezialisten zu E-Fahrrädern beraten lassen. Ein be-



Die beiden Inhaber von Radmobil Peter Nagel und Ortwin Nitz (v.l.) vor dem langjährigen Geschäft in der Bramfelder Chaussee 268. Foto: gh

sonderer Service ist das Angebot der Böttcher-Fahrradmanufaktur - hierbei kann sich der Kunde sein Wunschfahrrad individuell zusammenstellen.



Diese tolle Auswahl werden die Kunden auch nach dem Umzug in die Bramfelder Chaussee 355 dort vorfinden. (foto: gh)

Bedingt durch bauliche Massnahmen ist ein Umzug der Firma Radmobil notwendig geworden, so dass Sie Beratung, Fahrrad-Verkauf, Werkstatt und natürlich auch den Zubehör-Verkauf ab 4. April, ab 9.00 Uhr an dem neuen Standort in der Bramfelder Chaussee 355 vorfinden.

sionen beider Welten und nutzt dazu ungewöhnliche Perspektiven und die für seine Arbeiten typischen Kompositionen verschiedener Ansichten. Dazu gehören auch neue Arbeiten aus der begehrten Wolkenserie, die als Aufforderung verstanden werden dürfen, öfter einmal den Blick ins Unendliche zu richten. Die Vernissage findet statt am Mittwoch, 25. März, um 19.30 Uhr. Die Ausstellung ist noch bis zum 19. Mai zu sehen.

Tobias Hartmann (36) ist Dipl. Designer und Kunstmaler (RSAK) und arbeitet im künstlerischen Bereich vor allem als Kunstmaler, aber auch als Fotograf, Musiker und Autor. Seine Werke zwischen konzeptionell kombinierter Realistik und abstrakten Farbwelten stehen zu großen Teilen in direktem Zusammenhang zu seinen Lebensstationen. Seine Bilder vermitteln Stimmungen, arbeiten mit den typischen Farben und der Weite der Küstenlandschaften genauso wie mit der urbanen Enge der Stadt. Daraus ergibt sich eine ganz eigene Mischung. Hartmanns Markenzeichen ist der kleine leere Stuhl, der mittlerweile auf vielen seiner Bilder zu finden ist (www.totaltheater.de).

SEIMER | MAIBAUM | TREUTNER | HAHNER

Steuerberater · Rechtsanwalt



**Sie brauchen
einen steuerlichen Rat?
Wir helfen Ihnen gern!**

Trittauer Amtsweg 25 • 22179 HH • T. 642181-0
www.smth-steuern.de

RADMOBIL
WIR SETZEN SIE IN BEWEGUNG

Ortwin Nitz und Peter Nagel

- **Fahrräder**
- **Zubehör**
- **Reparaturen**
- **Meisterbetrieb**

Ab 4. April 2015 neue Adresse:
Bramfelder Chaussee 355
Tel. 040 / 641 73 61



Bürgerverein Bramfeld e.V.

BVB VERANSTALTUNGSKALENDER

Wandergruppe I

23.03.2015 - Montag

Ca. 14 km, von Aumühle nach Bergedorf. HVV: 3 Ringe (für Gruppenkarte), Frühstück als Selbstverpflegung. Einkehr am Schluss. Teilnahme auf eigene Gefahr. Treffen um 09.40 Uhr, U/S Barmbek. Info: J. Scheffer, T. 6302722 (0151-11945013)

23. April 2015 - Donnerstag

Ca. 14 km von Wedel nach Blankenese. HVV: Großbereich Frühstück als Selbstverpflegung. Einkehr am Schluss. Teilnahme auf eigene Gefahr. Treffen um 9.40 Uhr U/S Barmbek. Info: J. Scheffer, T. 6302722 (0151-11945013).

Wandergruppe II

05.03.2015 - Donnerstag

Hafencity Rundgang. Teilnahme auf eigene Gefahr. Treff: 10.30 Uhr, U-Bahn Barmbek. Infos: Waltraud Wöbke, Tel: 27157862 o. 01520-3544958

08.04.2015-Mittwoch

Klein Flottbek-Neumühlen. Teilnahme auf eigene Gefahr. Treff: 10.30 Uhr, U-Bahn Barmbek. Infos: Waltraud Wöbke, Tel: 27157862 oder 01520-3544958.

11.03.2015 - Mittwoch

Wir fahren in das Backtheater nach Walsrode. Abfahrt Karl-Müller-Ring: 09.00 Uhr, Abfahrt Bramfelder Dorfplatz: 09.30 Uhr. 12.00 Uhr Mittagessen, Räubergras, 14.00 - 17.30 Uhr Theateraufführung. Preis p. Pers. € 52,00. Anmeldungen bis 13.02.2015 bei Elke Kreuzmann, Tel: 6424338. Anmeldung nur verbindl. n. Einzahlung a.d. Konto Bürgerverein Bramfeld, Hamburger Volksbank, IBAN: DE91201900030053055519. Stichwort: Walsrode.

26.03.2015 - Donnerstag

12.03.2015 - Donnerstag
Veranstaltung Gut Karlshöhe. VORTRAG: 19.30 - 21.30 Uhr. Vom Bodensee zum Königssee - eine Radtour durch Bayern. Diese Fahrradreise führte Katharina und Christof Henne quer durch das hügelige Voralpenland mit seiner vielfältigen Landschaft. Auf ihrem Weg von Friedrichshafen am Bodensee bis zum Königssee im Berchtesgadener Land erlebten die

beiden auf über 500 Kilometern die Vielfalt der südbayerischen Landschaft. Eintritt: 5,00 € pro Person.

27.03.2015 - Freitag

Hamburg räumt auf! Auch in diesem Jahr wird sich der BVB tatkräftig an der Aktion beteiligen. Wir treffen uns um 10.30 Uhr am Erinnerungstein Bramfelder Dorfplatz, um die Reinigungsaktion zu starten. Aus organisatorischen Gründen melden sich bitte die tatkräftigen Mitglieder bis 20.03.15 bei Elke Kreuzmann, Tel: 6424338.

Sommerreise BVB vom 12.05.-17.05.2015

„Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah“, sagte Goethe sehr treffend. Das war auch der Ausgangspunkt für unsere Sommerreise nach Kühlungsborn.

Ausführliches Programm bei Anmeldung. Auszug in der Bramfelder Rundschau 2/15. Preis im DZ pro Person: 598,00 €. Einzelzimmerzuschlag: 90,00 €. Anmeldungen bis 10.04.2015 bei Elke Kreuzmann, Tel: 6424338. Nur verbindlich nach Anzahlung von 200,00 € nach Anmeldung. Restbetrag bis zum 17.04.2015. Einz. auf das Konto Bürgerverein Bramfeld, Hamburger Volksbank, IBAN: DE91201900030053055519. Stichwort: Kühlungsborn.

11.04.2015- Samstag

Der CDU Ortsverband Bramfeld führt sein traditionelles Schollensessen in Kalifornien durch. Gäste sind herzlich willkommen. Kosten für die Tagesfahrt: 39,50 €. Anmeldungen an Elke Kreuzmann, Tel: 6424338

Damenkegelrunde

03.03.2015 - Dienstag
17.03.2015 - Dienstag
31.03.2015 - Dienstag
14.04.2015 - Dienstag
28.04.2015 - Dienstag
Info: Ingrid Held, Tel: 6407321

Gemischte Kegelrunde

(Damen und Herren)
24.03.2015 - Dienstag
21.04.2015 - Dienstag
Adolph-Schönfelder-Str. 49
Info: Heidi Braak, Tel: 6957519

Kartenspielrunden:

Information: Frau Wöbke Tel. 27157862 (Senioren-Treff beim Kundencenter Bramfeld).

Clönabend im Januar

Beim letzten Clönabend hatten wir einen Referenten vom Hagenbeks Tierpark zu Gast. Der Tierpark Hagenbeck feierte 2007 sein 100-jähriges Jubiläum in Hamburg-Stellingen!

Ohne die tiefe Verbundenheit vieler Hamburger mit ihrem Tierpark, wäre diese Erfolgsgeschichte nicht möglich gewesen. Für die meisten von ihnen ist ihre Heimatstadt ohne den Tierpark undenkbar. Doch ein moderner zoologischer Garten muss sich vielen Herausforderungen stellen. Denn zukunftsweisendes Tierpark-Management hat heutzutage mehr und größere Aufgaben zu bewältigen als das bloße Ausstellen seltener Tiere. Und dieser zeitgemäße Auftrag ist mit hohen Kosten verbunden. In seinem Referat schilderte Herr Kasalt sehr eindrucksvoll die Geschichte des Tierparks bis in die heutige Zeit. Die Präsentation in Form von Bildern rund um den Tierpark unterstrich den hochinteressanten Vortrag.



Herzlichen Glückwunsch

Der Bürgerverein gratuliert seinem Mitglied Thomas Kreuzmann zum erneuten Einzug in die Hamburgische Bürgerschaft und wünscht viel Erfolg bei der parlamentarischen Arbeit.



Der Bürgerverein gratuliert und wünscht Alles Gute zum Geburtstag

01.03.	Herr	Hans-Dieter	Studt
01.03.	Frau	Monika	Heidler
03.03.	Herr	Peter	Mecklenburg
03.03.	Herr	Jürgen	Heidemann
04.03.	Frau	Erika	Schmidt
07.03.	Herr	Jürgen	Franke
08.03.	Herr	Gerd	Resenhöft
10.03.	Frau	Erika	Martens-Siefke
11.03.	Herr	Claus	Buckendahl
19.03.	Herr	Uwe	Korsten
22.03.	Herr	Günther	Woyt
23.03.	Frau	Hannelore	Klockow
25.03.	Frau	Gerda	Woyt
26.03.	Frau	Angelika	Hartfelder
27.03.	Frau	Helga	Korsten
27.03.	Herr	Günther	Timmermann
29.03.	Frau	Brigitte	Wagner
31.03.	Frau	Helga	Peters
31.03.	Herr	Joachim	Plinski
31.03.	Herr	Gerd	Hansen

Der Vorstand bittet die Mitglieder, die aus Datenschutzgründen nicht in der Geburtstagsanzeige erwähnt werden möchten um Mitteilung an den 1. Vorsitzenden.

Wenn Sie mehr über den Bezirk Wandsbek wissen wollen:

www.alstertal-lokal.de und
www.wandsbek-hh.de

Schauen Sie doch mal hinein! Viele interessante Themen!



Fred Kreuzmann
1. Vorsitzender
Tel 642 4338



Jürgen Peters
2. Vorsitzender
Tel 6911812



Elke Kreuzmann
3. Vorsitzender
Tel 642 4338



Martin von Kampen
Schatzmeister

Geschäftsstelle:
Fred Kreuzmann,
Karl-Müller-Ring 12, 22179 Hmb.
Tel/Fax 040-6424338,
E-Mail: fred.kreuzmann@t-online.de
Hamburger Volksbank e.G,
IBAN DE22 2019 0003 0053 0555 00



Vortrag: Am Ende des Weges

„Am Ende des Weges“ – Neue Veröffentlichung plädiert für Schaffung einer qualifizierten und ergebnisoffenen Suizidkonfliktberatung und eine bessere Regelung des assistierten Suizids.

Darf man Menschen dabei helfen, das eigene Leben zu beenden? Ja, sagen drei Autoren des Humanistischen Verbandes – allerdings unter Vorbehalt. Eine qualifizierte Suizidkonfliktberatung soll Alternativen klären und Selbsttötungen vorbeugen.

Vor dem Hintergrund einer anstehenden Bundestagsdebatte über ein Verbot der Suizidbeihilfe haben Vertreter des Humanistischen Verbandes Deutschlands eigene Positionen zur Suizidbeihilfe formuliert. Während sich in den Fraktionen der Regierungsparteien CDU/CSU und SPD eine Mehrheit für ein strenges Verbot jeglicher Beihilfe zum Suizid auszuspochen scheint, plädieren die profilierten Autoren der soeben erschienenen Broschüre „Am Ende des Weges“ für eine Enttabuisierung der Suizidbeihilfe.

„Die Autonomie des Menschen ist ein hohes Gut“, sagt Michael Bauer, Vorstand des Humanistischen Verbandes Bayern, der zusammen mit der Psychologin Gita Neumann und Erwin Kress, Sprecher des Verbandes zum Thema Autonomie am Lebensende, die Broschüre verfasst hat.

„Wenn ein Mensch den selbstgefassten, begründeten und gefestigten Wunsch nach Beihilfe zum Suizid äußert und man es mit dem eigenen Gewissen vereinbaren kann, sollte man diese Unterstützung nicht verweigern.“ In der Regel handle es sich um Menschen mit schweren Erkrankungen und großen Schmerzen. Um Sterbewilligen Alternativen auf-

zuzeigen, sollte ihnen eine geregelte und qualifizierte Suizidkonfliktberatung angeboten werden.

Die Autoren im Humanistischen Verband verstehen die Broschüre als Grundlage für eine hoffentlich möglichst breite gesellschaftliche Diskussion. Sie schlagen dabei vor, dass geschulte Fachkräfte aus Psychologie, Sozialarbeit, Seelsorge und anderen Bereichen künftig ergebnisoffen mit Menschen über ihre Suizidabsichten sprechen sollten. Denn: „Es ist davon auszugehen, dass bei guter ergebnisoffener Beratung Menschen mit Suizidgedanken o. -wünschen mehrheitlich von ihrem Vorhaben abrücken.“ Eine solche Beratung gilt es zu schaffen. Von solcher Enttabuisierung wird die dringend notwendige Ausweitung der palliativen und hospizlichen Versorgung im Übrigen nicht berührt. „Sie steht nicht im Widerspruch zur Suizidassistenten und ist auch kein Ersatz für sie“, unterstreicht Gita Neumann.

Der Vortrag ist am 27. März um 19.00 Uhr in Raum 108 der VHS - Volkshochschule Hamburg Ost, Berner Heeweg 183. Referent ist Erwin Kress, Vizepräsident des Humanistischen Verbandes Deutschland.



Schuh-Michel

Detlef Michel (Orthopädie-Schuhmachermeister)

Das Traditionsunternehmen mit viel Erfahrung rund um gesunde Füße!
• NEU: Elektronische Fussdruckmessung •

Bramfelder Chaussee 316 / Ecke Berner Chaussee (Bus 173/277)
22177 Hamburg Tel.:040/7331464 • Fax.:040/73679709

Fachbetriebe in Ihrer Nachbarschaft

Änderung-Schneiderei

Änderungs- und Näharbeiten

**ÄNDERUNGS-
WERKSTATT**

**Damen- + Herrenbekleidung,
Leder, Pelze, Gardinen!**

Unsere Service-Zeiten:
Mo - Fr 9-13 u. 14-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr

Königsberger Str. 6 • 22175 Hamburg (Bramfeld) • ☎ 640 38 29

Küchen / Bäder

SPERBER
Küchen & Bäder



Maimoorweg 60 c
22179 Hamburg
Tel. 040-18 01 13 28

info@kuechen-sperber.de
www.kuechen-sperber.de

Apotheke



Dorfplatz-Apotheke

Ihre Gesundheit nehmen wir persönlich!

Bramfelder Chaussee 244 • 22177 Hamburg
Tel. 040-641 18 18 • www.dorfplatz-apotheke.de

Markisen



• Markisen • Rolläden • Terrassendächer
• Jalousien • Sonnenschutz • Insektenschutz

Bramfelder Str. 114
22305 Hamburg

www.hema-hamburg.de

☎ 040 / 691 66 66

Augenoptiker



Wir schärfen Ihren Blick

Hausig & Miessner

Bramfelder Chaussee 237, 22177 Hamburg
Tel. 641 68 46, Fax: 641 17 51, www.alsteroptik.de



Markisen-Markt
JAGOW GMBH

Haldesdorfer Str. 74 • 22179 Hamburg
Tel. (040) 6 41 35 46
www.markisen-jagow.de

- Markisen
- Terrassendächer
- Sonnensegel
- eigene Näherei
- Stofferneuerung
- Insektenschutz

Glasereien

Glaserei - Spiegel - Wärmeschutzglas



Tel: 643 75 76

Fax: 645 26 08

Pezolddam 105

www.glaserei-koch.de

Meisterbetrieb

Duschcabinen, Fenster, Türen, Insektenschutz

Sanitätshaus

ORTHOPÄDIE - TECHNIK
Sanitätshaus Schmidt

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr

Berner Chaussee 6 • 22175 Hamburg • Tel.: 040/6415400 • Fax: 64423853

Immobilien / Verwaltung



Ihr Bramfelder IVD-Makler

Seit 1989 in HH-Bramfeld!

Verkauf • Vermietung • Verwaltung

SCHUBERT IMMOBILIEN Haldesdorfer Str. 1 Ecke Bramf. Ch. 22179 Hamburg

Tel. 040/6415555 • Fax 040/6411100

e-mail: schubert.immobilien.rdm@t-online.de www.schubert-immobilien-rdm.de

Schädlingsbekämpfung

**Schädlings-
bekämpfung**
+ Hygiene-
technik



Burmeister + Bendel GmbH

Fon 040 - 641 20 22

Fax 040 - 641 15 11

Mail info@burmeister-bendel.de

Web www.burmeister-bendel.de

Post Mützendorfersteed 36

22179 Hamburg

- Schädlingsbekämpfung
- Taubenabwehr
- Desinfektion
- Objekträumerung
- Tatortsanierung
- Miesw-/Lochreparaturen
- Produkthandel

Neu: Die Bonus-Karte der Marktplatz Galerie



In der Marktplatz Galerie wird Einkaufen ab sofort mit 2 % Bonuspunkten belohnt!

In dem schön gelegenen Center kann nun in jedem Shop mit einer Bonus-Karte gepunktet und Prämien eingelöst werden. Ab sofort ist in der Marktplatz Galerie in Bramfeld die neue Bonuskarte mit einzigartigen Vorteilen erhältlich – mit

über 30 teilnehmenden Shops ist das Center mit der Aktion gestartet und hebt sich damit im Wettbewerb von allen anderen Centers in Hamburg ab.

Die Vorteile der neuen Bonuskarte liegen auf der Hand: Anstatt etliche Kundenkarten von diversen Shops benutzen zu müssen, hat der Kunde genau eine Karte, die in allen Shops eines Centers eingesetzt werden kann. Damit ist der Kunde nicht an eine spezielle Marke gebunden, sondern kann im gesamten Center vom Karteneinsatz profitieren.

Eine Kundenkarte in klassischer und digitaler Form: Wählen Sie zwischen klassischer Bonuskarte oder iOS /Android-App.

Die Nutzung der Karte ist einfach: Nach dem Ausfüllen des Antrags und dem Erhalt der Karte können bei den mehr als 30 teilnehmenden Shops Punkte gesammelt werden. Die Bonuskarte wird an der Kasse vorgezeigt und der aufgedruckte QR-Code eingescannt. Bei jedem Einkauf erhält der Kunde Bonuspunkte für den getätigten Umsatz: der Wert entspricht einem Rabatt von 2 %, welcher in Punkten gewährt wird (1 Punkt = 1 Cent).

Die gesammelten Punkte können dann ab einem gewissen Wert gegen attraktive Prämien oder Einkaufsgutscheine getauscht werden.

Als absolute Innovation bezeichnet Jürgen Brunke, Centermanager der Marktplatz Galerie, die neue Center-App, mit der der Kunde die Bo-

nuskarte auch als digitale Version nutzen kann. Die App ist für iOS und Android erhältlich und sofort einsatzbereit. Die App enthält ebenfalls einen individuellen QR-Code, der wie die klassische Kundenkarte am Point-of-Sale zum Sammeln von Punkten eingescannt werden kann. Die Kunden erhalten durch die digitale Variante jederzeit Einsicht in Ihr Kundenkonto und sind immer auf dem neuesten Stand. Zudem steht den Besuchern des Centers seit Oktober ein freies WLAN-Netz zur Verfügung. Die Anmeldung erfolgt ganz unkompliziert.

Einfach loslegen: Die persönliche Bonuskarte erhalten Sie problemlos im Centermanagement der Marktplatz Galerie oder Karte in allen teilnehmenden Geschäften – und Sie können mit dem Sammeln der Bonuspunkte sofort loslegen. Wichtig ist, sich als Karteninhaber zu registrieren, denn ohne Registrierung können zwar Bonuspunkte gesammelt werden, aber niemals eingelöst werden, da die Punkte dem Nutzer noch nicht zugeordnet werden können. Bei Kartenverlust gehen die Rabatte bzw. ihr gesammeltes Guthaben so auch nicht verloren sondern sind im System hinterlegt. Persönliche Daten des Kunden werden jedoch kaum benötigt – für die Registrierung werden lediglich der volle Name sowie die E-Mail-Adresse abgefragt, alle weiteren Daten sind freiwillig. „Datenschutz wird bei uns groß geschrieben“, sagt Jürgen Brunke. Der Antrag und die Nutzung der Bonuskarte ist zudem vollkommen kostenlos und mit keinerlei Verpflichtungen verbunden.

Alternativ ist der Stand im Internet unter www.marktplatzgalerie.de oder durch die Center-App zu erfahren. Einlösen der Bonuspunkte: Einen Einblick der verfügbaren Prämien erhalten die Kunden im Prämienshop auf der Website des Centers. Einen Punktestand von 2.000 Punkten können Sie beispielsweise in einen Einkaufsgutschein im Wert von 20 € eintauschen.

ESPRIT

JACK & JONES

VERO MODA

TOM TAILOR

tamaris

s.Oliver

C&A

Ernsting's family

H&M

Street One

Über 60 Shops auf 3 Ebenen

Endlich Zeit für einen entspannten

Sonntags- Bummel

mit Ihren Liebsten!

Alle Geschäfte geöffnet
am 29. März, 13 – 18 Uhr

Live am Klavier in der Marktplatz Galerie:
Klaus Porath „THE PIANO MAN“



MARKTPLATZ
GALERIE BRAMFELD

Vergessen Sie den Alltag und lassen Sie sich von den neuesten Frühjahrslooks inspirieren!

Am Verkaufsoffenen Sonntag wartet außerdem tolle Livemusik auf Sie – erleben Sie die größten Hits, schönsten Lieder und bekanntesten Stimmungsschlager mit Klaus Porath. Alle Infos unter: www.marktplatzgalerie.de.